



Republika e Kosovës
Republika Kosova-Republic of Kosovo
Qeveria - Vlada – Government

Ministria e Drejtësisë –Ministarstvo Pravde –Ministry of Justice

UDHËZIM ADMINISTRATIV MD-NR.01/2017¹
PËR NDRYSHIMIN DHE PLOTËSIMIN E UDHËZIMIT ADMINISTRATIV MD-NR.06/2014 PËR TARIFAT PËR
SHPËRBLIMET DHE KOMPENSIMIN E SHPENZIMEVE PËR PËRMBARUESIT PRIVAT

ADMINISTRATIVE INSTRUCTION MoJ-NO. 01/2017²
ON AMENDING AND SUPPLEMENTING THE ADMINISTRATIVE INSTRUCTION MoJ - No. 06/2014 ON FEES FOR
REWARDS AND COMPENSATION OF THE EXPENSES FOR PRIVATE ENFORCEMENT AGENTS

ADMINISTRATIVNO UPUTSTVO MP- BR.01/2017³
ZA IZMENU I DOPUNU ADMINISTRATIVNOG UPUTSTVA MP-BR.06/2014 O TARIFAMA ZA BONUSE I NAKNADU
TROŠKOVA ZA PRIVATNE IZVRŠITELJE

¹ Udhëzim Administrativ MD-nr.01/2017 për ndryshimin dhe plotësimin e Udhëzimit Administrativ MD-nr.06/2014 për tarifatat për shpërblimet dhe kompensimin e shpenzimeve për përmbauesit privat, është nënshkruar nga Ministria e Drejtësisë, më datë 15.05.2017.

² Administrative Instruction MoJ-no. 01/2017 on amending and supplementing the Administrative Instruction MoJ - no. 06/2014 on fees for rewards and compensation of the expenses for private enforcement agents, signed by Minister of Justice, date 15.05.2017.

³ Administrativno Uputstvo MP- br.01/2017 za izmenu i dopunu Administrativnog Uputstva MP-br.06/2014 o tarifama za bonuse i naknadu troškova za privatne izvršitelje, je potpisano od strane Ministar Pravde, datum 15.05.2017.

<p>Ministri i Ministrisë së Drejtësisë,</p> <p>Në mbështetje të nenit 352 paragrafit 2 dhe nenit 399 paragrafi 1 të Ligjit për Procedurën Përmbartimore (Gazeta Zyrtare Nr. 3, e datës 31.01.2013), nenit 8 nënparagrafi 1.4 të Rregullores Nr. 02/2011 për fushat e përgjegjësisë administrative të Zyrës së Kryeministrit dhe Ministrive si dhe nenit 38 paragrafit 6 të Rregullores së Punës së Qeverisë Nr. 09/2011 (Gazeta Zyrtare nr. 15, e datës 12.09.2011),</p> <p>Nxjerrë:</p> <p>UDHËZIM ADMINISTRATIV MD-NR.01/2017 PËR NDRYSHIMIN DHE PLOTËSIMIN E UDHËZIMIT ADMINISTRATIV MD-NR.06/2014 PËR TARIFAT PËR SHPËRBLIMET DHE KOMPENSIMIN E SHPENZIMEVE PËR PËRMBARUESIT PRIVAT</p> <p>Neni 1</p> <p>Neni 6 paragrafi 1 i Udhëzimit Administrativ MD-NR.06/2014 për tarifat për shpërblimet dhe kompensimin e shpenzimeve për përmbartuesit privat (në tekstin e mëtutjeshëm: Udhëzimi</p>	<p>Minister of the Ministry Justice,</p> <p>Pursuant to Article 352 paragraph 2 and Article 399 paragraph 1 of the Law on Enforcement Procedure (Official Gazette no. 3, dated 31.01.2013), article 8 subparagraph 1.4 of the Regulation no. 02/2011 on Areas of Administrative Responsibilities of the Prime Minister's Office and Ministries and article 38 paragraph 6 of the Rules of Procedure of the Government no. 09/2011 (Official Gazette no. 15, 12.09.2011),</p> <p>Issues:</p> <p>ADMINISTRATIVE INSTRUCTION MoJ-NO. 01/2017 ON AMENDING AND SUPPLEMENTING THE ADMINISTRATIVE INSTRUCTION MoJ - No. 06/2014 ON FEES FOR REWARDS AND COMPENSATION OF THE EXPENSES FOR PRIVATE ENFORCEMENT AGENTS</p> <p>Article 1</p> <p>Article 6 paragraph 1 of the Administrative Instruction MoJ – No. 06/2014 on Fees for Rewards and Compensation of the Expenses for Private Enforcement Agents (hereinafter: the Administrative Instruction)</p>	<p>Ministar Ministarsvo Pravde,</p> <p>Na osnovu člana 352, stav 2 i člana 399, stav 1 Zakona o izvršnom postupku (Službeni list br. 3, dana 31. 01. 2013), člana 8, stav 1.4 Uredbe br. 02/2011 o oblasti administrativne nadležnosti Kancelarije premijera i ministara i člana 38 stav 6 Poslovnika o radu Vlade br. 09/2011 (Službeni list br. 15, 12.09.2011),</p> <p>Donosi:</p> <p>ADMINISTRATIVNO UPUTSTVO MP- BR.01/2017 ZA IZMENU I DOPUNU ADMINISTRATIVNOG UPUTSTVA MP-BR.06/2014 O TARIFAMA ZA BONUSE I NAKNADU TROŠKOVA ZA PRIVATNE IZVRŠITELJE</p> <p>Član 1</p> <p>Član 6 stav 1 ovog Administrativnog uputstva, MP-BR.06 / 2014 o tarifama za bonuse i naknadu troškova za privatne izvršitelje (u daljem tekstu: Administrativno Uputstvo) izmenjena i dopunjena, kao što</p>
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

<p>Administrativ) plotësohet dhe ndryshohet me tekstin si në vijim:</p> <p>“1. Lartësia e shumës për administrimin e lëndës dhe efikasitetin e zbatimit të përmbarimit, përcaktohet sipas vlerës së përmbarimit të paraparë në Tabelën 1 të Udhëzimit Administrativ.</p> <p>2. Për rastet përmbarimore të regjistruara në Gjykata para datës 1 Janar 2014 e të cilat me kërkesë të kreditorit transferohen nga gjykatat tek përmbaruesi privat, tarifa e administrimit të lëndës do të jetë zero”.</p> <p style="text-align: center;">Neni 2 Hyrja në fuqi</p> <p>Ky Udhëzim Administrativ hyn në fuqi shtatë (7) ditë pas nënshkrimit nga ana e Ministrisë të Drejtësisë.</p> <p style="text-align: center;">Dhurata Hoxha _____ Ministre e Drejtësisë</p> <p style="text-align: center;">Prishtinë më 15.05.2017</p>	<p>is amended and supplemented as follows:</p> <p>“1. The amount for the administration of the case and the efficiency of application of enforcement is determined by the value of enforcement provided in Table 1 of the Administrative Instruction.</p> <p>2. For enforcement cases registered in Courts before 1 January 2014, and which upon the request of the creditor were transferred from the courts to the private enforcement agents, the amount of the case administering fee will be zero”.</p> <p style="text-align: center;">Article 2 Entry into force</p> <p>The present Administrative Instruction shall enter into force seven (7) days after signature by the Minister of Justice.</p> <p style="text-align: center;">Dhurata Hoxha _____ Minister of Justice</p> <p style="text-align: center;">Prishtina, on 15.05.2017</p>	<p>sledi:</p> <p>“1. Visina iznosa za upravljanje predmetom i efikasnost prilikom izvršenja, se određuje prema vrednošću predviđenog u Tabeli 1 Administrativnog uputstva.</p> <p>2. Za predmete izvršenja registrovane u sudovima pre 1 januara 2014, koja na osnovu zahteva od strane poverioca se prenesu iz sudova kod privatnog izvršitelja, tarifa za upravljanje tim predmetom će biti nula.”</p> <p style="text-align: center;">Član 2 Stupanje na snagu</p> <p>Ovo Administrativno Uputstvo stupa na snagu sedam (7) dana nakon potpisivanja od strane Ministra pravde.</p> <p style="text-align: center;">Dhurata Hoxha _____ Ministar pravde</p> <p style="text-align: center;">Priština, dana 15.05.2017</p>
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------